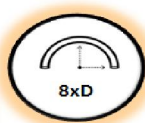
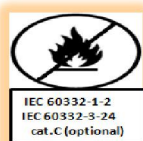
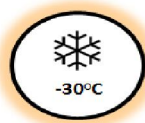
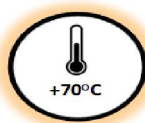
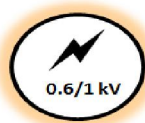


## CSYEY , CSYEY-F 0.6/1 kV



### Cablu de semnalizare, ecranat, cu izolatie si manta de PVC

### PVC – insulated and sheathed screened signal cables



**Standard de fabricatie:** ST 106  
**Tensiune nominala  $U_0/U$ :** 0.6/1 kV

#### Domeniul de utilizare

Cablurile sunt utilizate pentru comanda si semnalizare in statii electroenergetice si similare.  
Cablurile pot fi pozate in spatii inchise si deschise, in pamant ,in canale ,in beton .

**Temperatura max in functionarea de durata:** +70°C  
**Temperatura de utilizare normala:** -30°C/+60°C  
**Temperatura minima de montaj:** -5°C

\* Cablurile sunt cu rezistenta la UV

#### Conductor de cupru

Conductor unifilar (re) sau multifilar (rm), SR EN 60228

#### Izolatie

PVC

#### Ecran

Aluminiu pe suport de poliester tip ALU/PET, grosime 9/12  $\mu\text{m}$  cu fir de continuitate din sarma de cupru stanata de 0.4 mm.

#### Manta

PVC

Cablurile CSYEAb(z)Y sunt cu rezistenta la propagarea flacarii; incercare conf. SR EN 60332-1-2  
Iar CSYEAb(z)Y-F, sunt cu rezistenta marita la propagarea flacarii, incercare conf. SR EN 60332-3-24/ cat.C

#### Marcaj pe manta

SC ELECTROPLAST SA, simbol cablu, tensiune de lucru, an de fabricatie, marcaj lungime.

#### Raza minima de curbura la instalare

8 x diametrul cablului

#### Forta maxima de tractiune la pozare

50 N/mm<sup>2</sup>

#### Cod de culori

➤ Pe fiecare strat doua conductoare alaturate vor avea culori diferite una inchisa si cealalta deschisa, restul conductoarelor vor fi albe.

**Production standard:** ST 106  
**Rated voltage  $U_0/U$ :** 0.6/1 kV

#### Applicability

Control and signal transmittal in power generation and supply facilities.  
The cables can be installed in open or confined areas, underground, in sewers, in concrete.

**Max. temperature in long-run operation:** +70°C  
**Normal operational temperature range:** -30°C/+60°C  
**Minimum temperature during installation:** -5°C

\* UV resistant cables

#### Copper conductor

Solid conductor (re) or concentrically stranded conductor (rm), SR EN 60228

#### Insulation

PVC

#### Screen

Aluminum screen on polyester base ALU/PET type 9/12 $\mu\text{m}$ , with 0.4 mm thickness tinned copper continuity wire.

#### Sheath

PVC

CSYEAb(z)Y, are flame retardant cables; test according to SR EN 60332-1-2  
CSYEAb(z)Y-F, are extra flame retardant cables, test according to SR EN 60332-3-24/ C category

#### Sheath marking

SC ELECTROPLAST SA, cable symbol , operational voltage, manufacture year, length marking.

#### Min. bending radius at installation

8 x cable diameter

#### Max. tensile strain during installation

50 N/mm<sup>2</sup>

#### Color coding

➤ Two adjacent conductors within each layer must have different colors, a dark and a light one, whereas the remaining ones will be white.

# CSYEY , CSYEY-F 0.6/1 kV



**Cablu de semnalizare, ecranat, cu izolatie si manta de PVC**

**PVC – insulated and sheathed screened signal cables**

Tipodimensiune cablu <i>Cable size</i>	Tip conductor <i>Type of conductor</i>	Grosime radiala izolatie <i>Radial thickness of insulation</i> mm	Grosime radiala manta <i>Radial thickness of sheath</i> mm	Rezistenta electrica max, la 20°C <i>Max. Resistance at 20°C</i> Ω/km	Diametru exterior nominal <i>Nominal outer diameter</i> mm	Masa inf <i>Mass inf</i> kg/km
9x0.5	re	0.7	1.8	36.0	12.5	190
12x0.5	re	0.7	1.8	36.0	13.3	230
21x0.5	re	0.7	1.8	36.0	17.3	350
61x0.5	re	0.7	1.8	36.0	24.3	850
2x1	re	0.8	1.8	18.1	9.9	111
2x1.5	re	0.8	1.8	12.1	10.4	127
2x2.5	re	0.8	1.8	7.41	11.2	155
2x4	re	1.0	1.8	4.61	12.9	211
2x6	re	1.0	1.8	3.08	13.9	262
2x10	rm	1.0	1.8	1.83	16.4	365
3x1	re	0.8	1.8	18.1	10.3	132
3x1.5	re	0.8	1.8	12.1	10.9	153
3x2.5	re	0.8	1.8	7.41	11.7	193
3x4	re	1.0	1.8	4.61	13.6	269
3x6	re	1.0	1.8	3.08	14.7	341
3x10	rm	1.0	1.8	1.83	17.4	486
4x1	re	0.8	1.8	18.1	11.0	155
4x1.5	re	0.8	1.8	12.1	11.6	183
4x2.5	re	0.8	1.8	7.41	12.6	234
4x4	re	1.0	1.8	4.61	14.7	331
4x6	re	1.0	1.8	3.08	15.9	426
4x10	rm	1.0	1.8	1.83	18.9	612
5x1	re	0.8	1.8	18.1	11.8	179
5x1.5	re	0.8	1.8	12.1	12.5	213
5x2.5	re	0.8	1.8	7.41	13.6	276
5x4	re	1.0	1.8	4.61	15.9	394
5x6	re	1.0	1.8	3.08	17.3	510
5x10	rm	1.0	1.8	1.83	20.6	740
7x1	re	0.8	1.8	18.1	12.6	220
7x1.5	re	0.8	1.8	12.1	13.6	267
7x2.5	re	0.8	1.8	7.41	14.8	352
7x4	re	1.0	1.8	4.61	17.4	512
7x6	re	1.0	1.8	3.08	18.9	670
7x10	rm	1.0	1.8	1.83	22.4	980
9x1	re	0.8	1.8	18.1	14.8	275
9x1.5	re	0.8	1.8	12.1	15.8	333



**Cablu de semnalizare, ecranat, cu izolatie si manta de PVC**

**PVC – insulated and sheathed screened signal cables**

Tipodimensiune cablu <i>Cable size</i>	Tip conductor <i>Type of conductor</i>	Grosime radiala izolatie <i>Radial thickness of insulation</i> mm	Grosime radiala manta <i>Radial thickness of sheath</i> mm	Rezistenta electrica max, la 20°C <i>Max. Resistance at 20°C</i> Ω/km	Diametru exterior nominal <i>Nominal outer diameter</i> mm	Masa inf <i>Mass inf</i> kg/km
9x2.5	re	0.8	1.8	7.41	17.3	443
9x4	re	1.0	1.8	4.61	20.6	649
9x6	re	1.0	1.8	3.08	22.5	854
9x10	rm	1.0	2.0	1.83	27.6	1276
12x1	re	0.8	1.8	18.1	15.8	334
12x1.5	re	0.8	1.8	12.1	16.8	410
12x2.5	re	0.8	1.8	7.41	18.5	552
12x4	re	1.0	1.8	4.61	22.1	818
12x6	re	1.0	1.8	3.08	24.2	1087
12x10	rm	1.0	2.0	1.83	29.8	1632
14x1	re	0.8	1.8	18.1	16.5	374
14x1.5	re	0.8	1.8	12.1	17.6	461
14x2.5	re	0.8	1.8	7.41	19.3	626
16x1	re	0.8	1.8	18.1	17.3	414
16x1.5	re	0.8	1.8	12.1	18.4	513
16x2.5	re	0.8	1.8	7.41	20.3	700
19x1	re	0.8	1.8	18.1	18.1	472
19x1.5	re	0.8	1.8	12.1	19.3	587
19x2.5	re	0.8	1.8	7.41	21.3	807
21x1	re	0.8	1.8	18.1	20.8	532
21x1.5	re	0.8	1.8	12.1	22.3	661
21x2.5	re	0.8	2.0	7.41	25.1	929
24x1	re	0.8	1.8	18.1	20.8	581
24x1.5	re	0.8	1.8	12.1	22.3	727
24x2.5	re	0.8	2.0	7.41	25.1	1027
27x1	re	0.8	1.8	18.1	21.2	635
27x1.5	re	0.8	1.8	12.1	22.8	797
27x2.5	re	0.8	2.0	7.41	25.6	1130
30x1	re	0.8	1.8	18.1	21.9	691
30x1.5	re	0.8	1.8	12.1	23.5	870
30x2.5	re	0.8	2.0	7.41	26.5	1237
33x1	re	0.8	1.8	18.1	22.7	748
33x1.5	re	0.8	1.9	12.1	24.8	968
33x2.5	re	0.8	2.0	7.41	27.5	1344
37x1	re	0.8	1.8	18.1	23.5	822
37x1.5	re	0.8	2.0	12.1	25.7	1065

**CSYEY , CSYEY-F 0.6/1 kV**

**Cablu de semnalizare, ecranat, cu izolatie si manta de PVC**

**PVC – insulated and sheathed screened signal cables**

Tipodimensiune cablu <i>Cable size</i>	Tip conductor <i>Type of conductor</i>	Grosime radiala izolatie <i>Radial thickness of insulation mm</i>	Grosime radiala manta <i>Radial thickness of sheath mm</i>	Rezistenta electrica max, la 20°C <i>Max. Resistance at 20°C</i> Ω/km	Diametru exterior nominal <i>Nominal outer diameter</i> mm	Masa inf <i>Mass inf</i> kg/km
37x2.5	re	0.8	2.0	7.41	28.5	1485
42x1	re	0.8	1.9	18.1	26.7	957
42x1.5	re	0.8	2.0	12.1	28.7	1206
48x1	re	0.8	2.0	18.1	27.1	1060
48x1.5	re	0.8	2.0	12.1	29.1	1343
52x1	re	0.8	2.0	18.1	27.8	1134
52x1.5	re	0.8	2.0	12.1	29.9	1439
56x1	re	0.8	2.0	18.1	28.6	1208
56x1.5	re	0.8	2.0	12.1	30.8	1536
61x1	re	0.8	2.0	18.1	29.4	1299
61x1.5	re	0.8	2.0	12.1	31.6	1655